



## Комиссия по миростроительству

Distr.: General  
7 September 2007

Russian  
Original: English

---

### Первая сессия Структура по Сьерра-Леоне

**Краткий отчет о 5-м заседании,**  
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 22 июня 2007 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Майор ..... (Нидерланды)

### Содержание

Утверждение повестки дня

Комплексная стратегия миростроительства для Сьерра-Леоне

Обновленная информация о ходе подготовки к президентским и парламентским выборам, намеченным на 11 августа 2007 года

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

### **Утверждение повестки дня (PBC/1/SLE/3)**

1. *Повестка дня утверждается.*

### **Комплексная стратегия миростроительства для Сьерра-Леоне**

2. **Председатель** обращает внимание на документ, озаглавленный "Договор Сьерра-Леоне", который опирается на рамки сотрудничества, предложенные 9 мая министром иностранных дел Сьерра-Леоне. Оратор надеется, что обсуждение документа даст возможность Комитету согласовать временные рамки и последующие меры, которые должны быть приняты в целях выработки комплексной стратегии миростроительства.

3. В июне с.г. правительство Сьерра-Леоне приняло важное законодательство по поощрению прав женщин и детей. Кроме того, 20 июня Специальный суд вынес свое первое постановление, в соответствии с которым три бывших руководителя Революционного совета вооруженных сил были признаны виновными по 11 пунктам обвинения в военных преступлениях и преступлениях против человечества. На судебном процессе впервые было отмечено, что международный трибунал вынес постановление в отношении набора несовершеннолетних военнослужащих и насильственных браков во время вооруженного конфликта.

4. **Г-н Думбиа** (Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, Сьерра-Леоне, говорит, что его правительство признательно Комиссии за ее постоянную приверженность поддержке мира, а также за помощь в том, чтобы достигнутые успехи стали необратимыми. Договор Сьерра-Леоне является результатом широких консультаций со всеми соответствующими заинтересованными сторонами и правительством. Одним из вопросов, на которые следует обратить внимание, является сопричастность. Народ Сьерра-Леоне берет на себя прямую ответственность за мирный процесс и стремится к устойчивому партнерству между правительством и донорским сообществом на основе взаимоуважения и отчетности. Договор является важной вехой на пути достижения стабильности и прогресса в стране.

5. **Г-н Анжелу** (Исполнительный представитель Генерального секретаря для Сьерра-Леоне), выступая

по видеосвязи из Фритауна, говорит, что национальная сопричастность любой стратегии миростроительства действительно является важнейшим вопросом. Он с удовлетворением отмечает, что проект договора основан на нынешней национальной стратегии и структурах, в частности на стратегии укрепления мира и стратегии сокращения масштабов нищеты, а также на нынешнем анализе угроз миру и стабильности. Договор является хорошей возможностью дополнить и укрепить предпринимаемые усилия в области миростроительства. Оказание эффективной помощи и согласование ориентиров являются областями, которые требуют дальнейшей доработки. Обязательства, изложенные в Пакте о совершенствовании системы управления и отчетности, должны быть в полном объеме включены в Договор. Следует также учитывать, среди прочего, предстоящие в 2008 году выборы на местном уровне, реформу системы правосудия и безопасности, создание потенциала, расширение возможностей молодых людей и обеспечение их занятости. На нынешнем заседании должен быть также рассмотрен вопрос об установлении сроков достижения целей в области миростроительства, изложенных в Договоре.

6. **Г-жа Гросс** (Германия), выступая от имени Европейского союза, стран-кандидатов – бывшей югославской Республики Македонии и Хорватии, стран, находящихся в процессе стабилизации и ассоциации, – Албании, Сербии и Черногории; и, кроме того, Молдовы, Армении и Грузии, дает высокую оценку усилиям по подготовке Договора путем проведения консультаций и приветствует присутствие на заседании представителей гражданского общества и частного сектора. Правительство Германии рекомендует всем участникам продолжать работу по подготовке Договора.

7. В Договоре ставится ряд соответствующих приоритетных задач в области миростроительства, однако в нем следует уделить больше внимания совершенствованию системы управления и правам человека. Все части Договора требуют дальнейшей доработки, особенно раздел, озаглавленный "Взаимные обязательства". В Договоре также следует рассмотреть вопрос о том, каким образом преобразования в области инфраструктуры и предоставления основных услуг могут содействовать укреплению мира и обеспечению экономического роста.

8. Европейский союз приветствует раздел о мониторинге и обзоре достигнутых результатов.

Комиссия должна обеспечить, чтобы процесс миростроительства продолжал осуществляться и чтобы пробелы устранялись на своевременной и последовательной основе. По мере приближения предстоящих выборов работа над Договором, соответственно, замедлилась. Подготовка к выборам отнимает значительную часть организационных ресурсов государства и правительства, однако Договор является основным инструментом процесса миростроительства в Сьерра-Леоне. Нет сомнения, что работа над документом тотчас же возобновится, как только новое правительство будет сформировано после выборов. Кроме того, продолжится проводимая в настоящее время работа по миростроительству, включая административную реформу, реформу системы безопасности и судебной системы. Комиссия должна продолжать оказывать содействие реформам во всех областях миростроительства и определить способы поддержки Сьерра-Леоне в ходе предстоящих выборов.

9. **Г-н Кодера** (Япония) говорит, что его делегация согласна с содержащимся в пункте 5 документа заявлением о том, что Договор скорее будет политической основой для работы Комиссии и правительства Сьерра-Леоне, учитывающей ключевые потребности миростроительства, нежели документом по разработке программ или по планированию. Вследствие этого важно, чтобы в документе было более четко подчеркнуто значение установления партнерских отношений между Сьерра-Леоне и Комиссией, что может быть отмечено в преамбуле в разделе, озаглавленном "Принципы сотрудничества". Оратор хотел бы иметь более конкретный график принятия комплексной стратегии миростроительства для Сьерра-Леоне. Он также хотел бы знать, каким образом различные документы, включая страновой программный документ для Сьерра-Леоне Программы развития Организации Объединенных Наций и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на 2008–2010 годы, будут включены в стратегию.

10. **Г-н Соу** (Гвинея) говорит, что его правительство приветствует успехи, достигнутые благодаря работе Комиссии, что свидетельствует о приверженности международного сообщества делу мирного процесса в Сьерра-Леоне. Его делегация надеется, что Договор будет принят в кратчайшие сроки. Тем не менее подраздел, озаглавленный "Субрегиональные аспекты миростроительства", должен быть пересмотрен в свете

нынешней ситуации на местах. В пункте 23 отмечается, что затянувшийся кризис в Кот-д'Ивуаре и продолжающаяся политическая нестабильность в Гвинее являются потенциальными угрозами. Положение в Кот-д'Ивуаре, однако, значительно улучшилось. В Гвинее было сформировано новое правительство, которое отражает стремление народа к усовершенствованию системы политического, экономического и регионального управления. Эти изменения могут способствовать процессу миростроительства в субрегионе.

11. **Г-н Асим** (Пакистан) говорит, что его делегация считает, что Договор является четким и ясным. Имеются некоторые разделы, которые требуют дальнейшей доработки, в частности в отношении обязательств партнеров и самого правительства после выборов. К счастью, есть еще достаточно времени для полезного взаимодействия на местах и в центральных учреждениях в целях окончательной доработки документа. Хотя в отношении Стратегических рамок миростроительства в Бурунди были некоторые затруднения со сроками, Комиссия смогла принять этот документ. Остающееся до выборов время может быть использовано для преодоления некоторых трудностей, возникших в ходе рассмотрения документа Бурунди, таких, например, как вопросы, касающиеся терминологии. Оратор надеется, что Комиссия сможет принять Стратегические рамки миростроительства быстро, в соответствующий срок.

12. **Г-н Нина** (Бразилия) говорит, что Договор является хорошей основой для привлечения Комиссии к решению вопросов в стране, поскольку в нем подчеркиваются приоритеты, которые обсуждались в последние месяцы. Его делегация с удовлетворением отмечает, что документ ссылается на существующие программы и деятельность на местах. Комиссия должна избегать дублирования работы, которая уже была проделана. Скорее, необходимо найти пути максимизации усилий по ликвидации существующих пробелов и мобилизации международного сообщества в целях удовлетворения жизненных потребностей Сьерра-Леоне. Роль международных партнеров должна быть более широко отражена в документе.

13. Учитывая, что одним из наиболее важных аспектов миростроительства является долгосрочный экономический рост, такой рост должен быть включен в число первоочередных задач миростроительства, содержащихся в документе. Делегация Бразилии с

удовлетворением отмечает, что Комиссия будет основывать свою работу, по мере возможности, на существующих механизмах мониторинга на местах. Она должна предпринять все необходимые усилия к тому, чтобы эти механизмы не были каким-либо дополнительным бременем для правительства Сьерра-Леоне – пункт, который может быть включен в раздел "Принципы сотрудничества".

14. **Председатель** говорит, что основой сотрудничества должны стать заинтересованное участие правительства и функция стратегии миростроительства по мобилизации ресурсов. Комиссия продолжает разрабатывать комплексную стратегию миростроительства в целях скорейшего достижения соглашения по ней с новым правительством после выборов. Комиссия должна будет не только учесть результаты выборов, но и получить заверения нового правительства в его стремлении осуществлять эту стратегию. Поэтому правительству должно быть предоставлено некоторое время для ознакомления с этой стратегией. Комиссия намерена завершить выработку стратегии к октябрю и до этого времени проведет по меньшей мере одно заседание. Оратор намерен провести двусторонние консультации с членами Комиссии о тех обязательствах, которые Комиссия вправе ожидать.

15. Комиссия может рассмотреть способы усиления формулировок о партнерстве в проекте Договора, как это предложено представителем Японии. Существует необходимость обновить подраздел о субрегиональных аспектах миростроительства в свете недавних событий, изложенных представителем Гвинеи. Несмотря на то что действительно имеются некоторые вопросы, требующие дальнейшей доработки, Комиссия не должна откладывать их решение до октября.

16. Хотя долгосрочный экономический рост, несомненно, является весьма важным аспектом развития, он также представляет собой основную цель других стратегий, которые уже осуществляются, включая документ по стратегии сокращения масштабов нищеты (ДСМН). В частности, Комиссия рассчитывает свою работу на кратко- или среднесрочный период и стремится обеспечить в этом отношении сравнительные преимущества и дополнительные действия. Вследствие этого Комиссия включила в Договор четыре имеющиеся приоритета. Экономический рост как таковой не был включен в качестве приоритетной цели Комиссии на нынешнем этапе.

17. **Г-н Дай Дэмао** (Китай) говорит, что его делегации нужно больше времени для изучения проекта Договора, и предлагает, чтобы ввиду предстоящих выборов в Сьерра-Леоне комплексная стратегия миростроительства, принятая недавно Комиссией, была пересмотрена с учетом последних событий на местах. Напоминая, что Комиссия недавно одобрила Стратегические рамки миростроительства в Бурунди, оратор говорит, что Структура по Сьерра-Леоне должна извлечь уроки из процесса, который привел к созданию этих Стратегических рамок, с тем чтобы облегчить ход своей работы.

18. **Г-жа Пирс** (Соединенное Королевство) говорит, что проект Договора определил многие важные приоритеты для долгосрочного миростроительства и наметил путь для дальнейшего продвижения вперед. В этом отношении приверженность правительства Сьерра-Леоне имеет исключительно важное значение для дальнейшей доработки Договора. Проведение более широких консультаций в городских и сельских районах также будет полезным.

19. В целях обеспечения выполнения Договора необходимы конкретные обязательства соответствующих сторон и механизм мониторинга. Для укрепления мира и содействия экономическому росту необходимы улучшения в области инфраструктуры, делового климата и предоставления основных услуг.

20. Ввиду предстоящих выборов следовало ожидать, что работа над Договором замедлится. Учитывая это, Комиссии следует подождать формирования нового правительства, чтобы обратить его внимание на детали Договора. Процесс миростроительства в Сьерра-Леоне уже продвинулся весьма далеко, и эффективность партнерских отношений между Комиссией и Сьерра-Леоне зависит от того, каким образом это партнерство будет дополнять и укреплять существующие процессы. Всем партнерам по процессу миростроительства следует тщательно обдумать соответствующую модель участия, с тем чтобы принести наибольшую пользу.

21. **Председатель** говорит, что Комиссия сможет обеспечить взаимодополняемость усилий ввиду широкой вовлеченности всех партнеров на местах. Хотя давление с целью начать осуществление не столь значительно, как в случае Бурунди, Комиссия и ее партнеры, тем не менее, должны прийти к соглашению о стратегии осуществления в относительно короткие сроки, в частности ввиду того, что Комиссия находится накануне первой годовщины своего основания.

22. **Г-н Думбиа** (Сьерра-Леоне) говорит, что с самого начала дублирование усилий было причиной обеспокоенности и проведения многочисленных консультаций между правительством, органами системы Организации Объединенных Наций и донорами. В результате предпринимаемые усилия по миростроительству были направлены на укрепление программ, которые уже были разработаны, или на устранение недостатков в этих программах. Предполагалось, что дублирования работы не произойдет.

23. В отношении усилий, направленных на развитие демократии, оратор отмечает, что была выражена обеспокоенность относительно того, что недостаток электроэнергии и нынешнее состояние системы водоснабжения могут повлиять на проведение свободных и справедливых выборов. Он заверяет партнеров своей страны, что правительство предприняло значительные усилия по решению проблем в области инфраструктуры в сотрудничестве со своими двусторонними партнерами. Многие из этих партнеров, включая Китай, осуществляют проекты по улучшению инфраструктуры по всей стране. Правительство также много сделало для создания благоприятной среды для демократии путем учреждения комиссии по регистрации политических партий и содействия диалогу между различными политическими партиями.

24. **Г-н Чэн Вэньцзюй** (Китай), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что, хотя внешние силы могут создать благоприятную среду, эффективность этой среды зависит от внутренних сил. Таким образом, международное сообщество должно с уважением относиться к независимому выбору правительства и народа Сьерра-Леоне и обеспечить, чтобы предпринимаемые из благих намерений усилия по оказанию помощи соответствовали действительным долгосрочным потребностям населения и были направлены на оказание ему помощи в достижении самостоятельного развития. Окончательным результатом процесса миростроительства должно быть полное прекращение всякой помощи.

25. В то время как успехи, достигнутые Сьерра-Леоне в деле восстановления и укрепления мира, заслуживают самой высокой оценки, именно правительство должно воспользоваться вниманием международного сообщества в целях преодоления трудностей, которые стоят перед страной, и добиться устойчивого и самостоятельного развития в кратчайшие сроки.

Низкий уровень жизни остается основным фактором, отрицательно влияющим на мир и стабильность, а слабая инфраструктура – наиболее весомый фактор, задерживающий восстановление экономики. Поскольку стабильность и развитие неразрывно связаны, Сьерра-Леоне сможет решать важнейшие вопросы, такие как реформа системы правосудия, борьба с коррупцией, занятость молодежи и совершенствование системы управления, лишь отдавая приоритет экономическому развитию и находя пути удовлетворения базовых потребностей населения.

26. Наряду с другими заинтересованными сторонами Китай готов продолжать оказание помощи Сьерра-Леоне, поскольку эта страна стремится к восстановлению своей экономики и ликвидации нищеты. Он будет также продолжать усилия по созданию приемлемых рамок миростроительства и будет способствовать стабильности, экономическому развитию и социальному прогрессу. В этой связи международное сообщество считает своей неотложной задачей обеспечение проведения свободных и мирных выборов.

27. **Г-н Гудмундссон** (Всемирный банк), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что находящийся на рассмотрении Комиссии документ является хорошим началом, поскольку он затрагивает все основные вопросы, связанные с поддержанием мира и стабильности. Вопросом, имеющим особое значение для Всемирного банка, является связь между занятостью и поддержанием мира. Напоминая об исследовании о занятости молодежи, которое Банк представил ранее, оратор говорит, что занятость является основным фактором, который будет влиять на стабильность Сьерра-Леоне в будущем.

28. Последовательное повышение уровня жизни населения является наилучшей гарантией мира. Такое повышение основано на более высокой производительности и более широких возможностях трудоустройства, что, в свою очередь, зависит от улучшения инфраструктуры и качества услуг – вопросов, которые упомянуты, но недостаточно проработаны в документе. Другие ораторы в своих выступлениях поставили те же вопросы и разделили его обеспокоенность в отношении значения, которое должно им придаваться в дальнейшей работе Комиссии.

29. **Г-жа Пекури** (Европейская комиссия), выступая по видеосвязи из Фритауна, поддерживает заявление

представителя Всемирного банка. Ввиду предстоящих выборов следует тщательно обдумать этап осуществления Договора. Раздел этого документа о взаимных обязательствах следует пересмотреть для уверенности в том, что график выполнения является реалистичным и что правительство сможет выполнить свои обязательства. Например, завершить реформу гражданской службы к концу 2008 года невозможно, учитывая положение, сложившееся на местах.

30. Что касается мониторинга и обзора достигнутых результатов, то любые вновь созданные механизмы должны быть интегрированы в уже существующие, с тем чтобы они не стали дополнительным бременем для правительства.

31. **Г-жа Прагт** (Сеть сотрудничества в области миростроительства в Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна в качестве представителя гражданского общества, говорит, что политические обязательства имеют важное значение для осуществления Договора. В Сьерра-Леоне правительства, приступающие к выполнению своих обязанностей, обычно не связывают себя обязательствами, принятыми предыдущими правительствами. Вследствие этого оратор предлагает добавить в документ формулировку, призывающую правительство, которое придет к власти после выборов, взять на себя обязательства по выполнению Договора.

32. В данном документе должны быть специальные разделы, включающие обязательства гражданского общества и обязательства частного сектора. Участие частного сектора имеет важнейшее значение для устойчивости этого проекта. В документе должно содержаться также четкое заявление в отношении мониторинга и оценки процесса миростроительства, а кроме того, в него должен быть включен специальный раздел, посвященный текущим процессам и проведению мониторинга и оценки выполнения программы в будущем.

33. Комиссия должна подчеркнуть важное значение выполнения донорами взятых на себя обязательств, поскольку существует много проблем в этой области.

34. **Г-н Анжелу** (Исполнительный представитель Генерального секретаря для Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что проект Договора соответствует Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) для Сьерра-

Леоне на период 2008–2010 годов, и это соответствие будет сохраняться и в дальнейшем. Документ также соответствует второй редакции документа о стратегии сокращения масштабов нищеты по многим важным вопросам, таким как субрегиональные аспекты, занятость и создание деловой среды, способствующей экономическому росту. Оратор подчеркивает, что правительство и его партнеры постоянно занимаются миростроительством, в частности в таких важнейших областях, как реформа системы правосудия. Работа в Сьерра-Леоне фактически перешла в стадию укрепления мира, и первоочередной задачей является создание экономических условий, которые помогут народу и правительству закрепить достигнутые к настоящему времени результаты.

35. **Председатель**, напоминая о замечаниях, которые были сделаны делегацией Китая и представителем Всемирного банка, говорит, что инфраструктура и обслуживание являются исключительно важными вопросами, и Комиссия должна решить, что необходимо сделать в этой связи, поскольку существует очевидная связь между инфраструктурой и приоритетами, установленными Комиссией. Он будет приветствовать любые предложения членов Комиссии или участников обсуждения во Фритауне о том, как привлечь внимание к вопросу инфраструктуры и найти его конкретное решение.

36. Как заявил представитель Европейской комиссии, важно обеспечить выполнение обязательств. Кроме того, любые созданные механизмы мониторинга и обзора должны быть встроены в уже существующие механизмы, и необходимо принять меры к тому, чтобы избежать возложения дополнительных нагрузок на правительство. Касаясь замечаний представителя Всемирного банка, оратор говорит, что Комиссия будет продолжать работу и отслеживать степень соблюдения обязательств.

37. **Г-н Дорайсвами** (Индия) говорит о необходимости подчеркнуть важное значение экономического аспекта. Резолюция о создании Комиссии (резолюция 60/180 Генеральной Ассамблеи) уполномочивает ее изыскать возможности концентрации ресурсов для решения приоритетных задач правительства. По мнению его делегации, связь между развитием инфраструктуры и стабильностью является очевидной.

38. Нарастивание потенциала – еще одна ключевая сфера деятельности, благодаря которой правительство

Сьерра-Леоне сможет укрепить свои позиции. Как в армии, так и в гражданской службе важно найти пути наращивания возможностей правительства управлять своей страной, что будет способствовать сокращению международного участия в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

39. И наконец, важно обеспечить условия для осуществления избирательного процесса, в результате которого вновь созданное правительство получит достаточное время для консолидации своих усилий.

40. **Г-н Пемагби** (Сьерра-Леоне) говорит, что в принципы сотрудничества, изложенные во введении, могут быть внесены некоторые поправки редакционного характера, что будет способствовать более позитивному видению сложившейся ситуации.

41. **Председатель** говорит, что, хотя он не хотел бы заниматься внесением поправок на нынешнем заседании, любые полученные предложения будут включены в следующий проект.

42. **Г-н Агтия** (Египет) говорит, что он одобряет идею уделения особого внимания вопросу принципов и что три вопроса, изложенные в "Принципах сотрудничества", – заинтересованное участие, взаимная подотчетность и устойчивое взаимодействие – являются основой плодотворного сотрудничества со Сьерра-Леоне. Что касается названия документа, то его можно было бы назвать "Стратегические рамки", как это было в случае Бурунди, с тем чтобы минимизировать возможную путаницу. Вопросу о наращивании потенциала следует уделить больше внимания, и международное сообщество должно помочь правительству Сьерра-Леоне в создании своих собственных учреждений. По мнению оратора, все основные потребности вытекают из этого вопроса.

43. Комиссия должна изучить вопрос о том, какую техническую помощь она может оказать правительству в целях обеспечения успешного проведения выборов в августе, что будет способствовать укреплению демократии. Планирование текущей деятельности также имеет большое значение для выявления пробелов и областей, где необходимы дополнительные усилия, и в этих целях должны быть продолжены интенсивные консультации между Центральными учреждениями и подразделениями на местах.

44. **Председатель** говорит, что он предпочитает как можно ближе придерживаться формулировок,

содержащихся в резолюции, при выборе названия документа.

45. **Г-жа Зубчевич** (Хорватия) говорит, что проект является красноречивым сигналом накануне выборов, свидетельствующим о том, что международное сообщество продолжит выполнение своих обязательств по обеспечению миростроительства в течение всей избирательной кампании. Участие представителей гражданского общества также является крайне желательным, и ее делегация поддерживает включение в проект обязательств гражданского общества.

46. **Г-н Вахаб** (наблюдатель от Организации Исламская конференция (ОИК)) говорит, что Организация Исламская конференция и Исламский банк развития уже принимают участие в процессе содействия развитию в Сьерра-Леоне. Оратор одобряет многие замечания, подчеркивающие важность соблюдения принципов руководящей роли и заинтересованного участия страны в процессе миростроительства, а также цель проведения реальных преобразований на местах. ОИК сосредоточит усилия главным образом в таких областях, как наращивание потенциала и занятость молодежи.

47. **Г-н Халл** (Соединенные Штаты Америки), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что проект представляет собой прекрасное начало, однако отмечает отсутствие в нем какого-либо упоминания о сельском хозяйстве – секторе, в котором занята большая часть населения Сьерра-Леоне. Развитие сельскохозяйственного сектора необходимо для продвижения вперед к достижению продовольственной безопасности и росту экспорта товарных сельскохозяйственных культур. Действительно, в сельскохозяйственном секторе заключен огромный потенциал экономического роста и занятости молодежи в сельских районах. Он отмечает, что недавний конфликт начался именно в сельских районах страны.

48. **Г-н Хилэр** (Международный валютный фонд (МВФ)), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что макроэкономическая ситуация в Сьерра-Леоне остается неустойчивой, а темпы инфляции составляют 10 процентов. Тяжелое финансовое положение привело к дефициту государственных доходов. Инфраструктура также играет определенную роль: например, плохое электроснабжение влияет на получение доходов. Управление финансами приобретает жизненно важное значение в краткосрочном плане, поскольку страна

чрезмерно зависит от внешнеэкономических поставок.

49. **Г-н Думбиа** (Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что достижение прогресса в реализации стратегий миростроительства будет затруднено, если не будут решены вопросы инфраструктуры и население не будет обеспечено базовыми коммунальными услугами. Поэтому выделение намеченных средств из Фонда миростроительства крайне необходимо для осуществления правительством своих функций.

50. **Председатель**, подводя итоги обсуждения, говорит, что он удовлетворен конструктивным подходом к проекту. Помимо содержащихся в нем приоритетов, были упомянуты дополнительные вопросы, включая инфраструктуру, экономический рост, сельское хозяйство, развитие деловой активности и реформу государственного сектора. Было также признано наличие связи между определенными секторами, в частности занятостью молодежи и сельским хозяйством. Была упомянута также пропагандистская роль Комиссии в содействии осуществлению Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и документа о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДСМН). В будущем необходимо продолжить обсуждение аспектов, касающихся пересмотра и мониторинга данного проекта. Комиссия продолжит работу по проекту вплоть до предстоящих выборов, с тем чтобы обсудить стратегию с новым правительством.

#### **Последние данные о подготовке к президентским и парламентским выборам, намеченным на 11 августа 2007 года**

51. **Председатель** говорит, что предстоящие президентские и парламентские выборы в Сьерра-Леоне являются важным этапом в укреплении мира и демократии в стране. Подготовка к выборам проводится уже в течение некоторого времени, и он считает, что этот процесс следует по правильному пути. В период непосредственно перед выборами важно, чтобы Комиссия оказала существенную поддержку усилиям правительства Сьерра-Леоне, Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам в том, чтобы выборы были проведены в условиях мира, порядка и справедливости. В этом духе 19 июня 2007 года Совет Безопасности направил письмо Комиссии по миростроительству с призывом

продолжать деятельность по отслеживанию прогресса, достигнутого в процессе миростроительства в Сьерра-Леоне, особенно в связи с предстоящими выборами.

52. **Г-н Думбиа** (Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что правительство удовлетворено результатами и уверено, что выборы будут проведены в установленные сроки. Президент Сьерра-Леоне попрощался с парламентом и призвал правительство соблюдать демократические принципы. Он обратился ко всем партиям с призывом соблюдать избирательные законы. Парламент, в свою очередь, проделал большую работу по принятию необходимых законопроектов. Несмотря на опасения, первичные партийные выборы прошли без применения насилия. Правительство приняло меры к тому, чтобы выборы прошли без нарушений.

53. **Г-н Анжелу** (Исполнительный представитель Генерального секретаря для Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что выдвижение кандидатов должно начаться 26 июня, а президентские выборы будут проведены с 3 по 7 июля. В ходе первичных выборов политические партии проявили похвальную политическую зрелость. Между партиями продолжается диалог, а форумы политических партий послужили укреплению доверия между ними.

54. Ситуация в области безопасности в целом является удовлетворительной. Некоторые инциденты, происшедшие на местах, были взяты под контроль. Роль полиции в избирательном процессе заслуживает высокой оценки; окончательно подготовлен план обеспечения безопасности на выборах. Финансирование реализации данного плана будет предоставлено посредством Фонда миростроительства. Была заказана полицейская техника, а полицейские прошли специальную подготовку по противодействию массовым беспорядкам. Учитывая тяжелое финансовое положение, в котором находится правительство, Национальная избирательная комиссия должна получить 3 млн. долл. США для действий на следующем этапе; кроме того, обсуждается вопрос о выделении дополнительных ресурсов. Избирательная комиссия успешно провела кампанию регистрации избирателей, зарегистрировав 91 процент лиц, имеющих право голоса. Следующим шагом является доставка материалов для голосования на избирательные участки по всей стране.

55. Атмосфера накануне выборов в целом является удовлетворительной. Политические партии и средства

массовой информации до настоящего времени соблюдали свои соответствующие кодексы поведения.

56. **Председатель** спрашивает о перспективах выделения средств Национальной избирательной комиссии.

57. **Г-н Думбиа** (Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что правительство создало специальный финансовый комитет по сбору всех налогов, для того чтобы выплатить жалование офицерам вооруженных сил, и, кроме того, оно надеется использовать полученные средства для покрытия дефицита средств на финансирование избирательной кампании. Если эти усилия окажутся недостаточными, правительство своевременно уведомит потенциальных доноров, с тем чтобы обеспечить проведение выборов на свободной и справедливой основе, как это было в прошлом.

58. **Г-жа Рейди** (Представительство Высокого комиссара Великобритании), выступая по видеосвязи из Фритауна, предупреждает, что авторитет Национальной избирательной комиссии (НИК) и ее оперативные возможности могут быть серьезно подорваны, если ожидаемое финансирование не будет получено вовремя. Выборы являются затратными; более 30 тыс. человек будут участвовать в мониторинге выборов, а также в ключевом процессе информирования избирателей. Избиратели впервые примут участие в выборах, которые проводятся на основе избирательных округов. Значительная доля населения является неграмотной, особенно в сельских районах; многие молодые люди будут голосовать впервые, и их необходимо информировать о порядке голосования и вопросах, связанных с ним; кроме того, сезон дождей, во время которого будут проводиться выборы, затруднит проведение кампаний по информированию населения в отдаленных районах. И наконец, Комиссия по регистрации политических партий (КРПП) представляет собой важный, но слабый институт, и народу Сьерра-Леоне важно знать, будут ли должным образом рассмотрены любые жалобы после выборов.

59. **Г-н Герц** (Наблюдатель от Европейского сообщества) говорит, что Европейское сообщество хотело бы подтвердить свое решение направить 80 независимых наблюдателей под руководством члена Европейского парламента в Сьерра-Леоне в начале июля 2007 года для наблюдения за обоими раундами выборов. Европейское сообщество вносит крупнейший

взнос в корзину фонда Программы развития Организации Объединенных Наций (7,5 млн. евро) помимо взносов своих стран-членов. Международное сообщество должно стремиться к обеспечению проведения выборов в соответствии с международными стандартами, однако важно также сосредоточить внимание на возможной поляризации политического диалога в период после выборов.

60. Недостаток финансирования для НИК и КРПП вызывает озабоченность; международное сообщество внесло 26 млн. долл. США, и правительство взяло на себя обязательство выделить 5 млн. долл. США на зарплату сотрудникам НИК, которые не были предусмотрены корзиной фонда. Правительство, по-видимому, крепко держит ситуацию под контролем, однако КРПП должна продолжать мониторинг в течение нескольких ближайших недель. И наконец, Комиссия должна быть способна консультировать правительство по основным вопросам; в проекте заявления Председателя содержатся правильные мысли, адресованные всем заинтересованным сторонам.

61. **Г-жа Тану** (Секретариат Содружества) говорит, что Секретариат Содружества предоставил техническую помощь НИК и принимает меры по укреплению усилий, направленных на расширение связей с избирателями, сосредоточивая внимание на гендерных вопросах и проблемах инвалидности. Секретариат также направит наблюдателей на выборы, и их доклад послужит руководством для будущей деятельности. В ходе визита в марте 2007 года были проведены плодотворные дискуссии со всеми заинтересованными сторонами, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

62. **Г-н Агтия** (Египет) говорит, что он не хотел бы, чтобы усилия по обеспечению свободных и справедливых выборов были сорваны в результате отсутствия финансирования. В настоящее время правительство, по-видимому, держит ситуацию под контролем, и международное сообщество обязано предоставить любую необходимую помощь. Вследствие этого оратор предлагает, чтобы Руководящий комитет Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций рассмотрел вопрос о том, могут ли средства, уже выделенные Фондом, быть использованы для поддержки НИК.

63. И наконец, оратор приветствует проект заявления Председателя и спрашивает, будет ли он принят в качестве официального документа Комиссии.

64. **Председатель** отмечает, что ряд членов Комиссии также представлены в Руководящем комитете, и подтверждает, что проект заявления предполагается принять в качестве официального документа.

65. **Г-н Кодера** (Япония) говорит, что проект заявления Председателя является своевременным и содержательным; он будет способствовать как осознанию международным сообществом необходимости продолжения поддержки процесса миростроительства в Сьерра-Леоне, так и убеждению правительства в том, что международное сообщество искренне заботится о будущем этого государства. Тем не менее в проекте заявления следует отдать должное усилиям правительства и его партнерскому сотрудничеству с Объединенным представительством Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) в подготовке выборов.

66. **Г-жа Пирс** (Соединенное Королевство) говорит, что она согласна с тем, что в проекте заявления, которое во всех других отношениях является безукоризненным, должна быть отмечена заслуга правительства. Она поддерживает предложение представителя Египта обратиться к Руководящему комитету с просьбой рассмотреть вопрос о финансировании НИК, с тем чтобы доверие к выборам не было подорвано. Она удовлетворена тем, что политические партии и средства массовой информации соблюдают свои соответствующие кодексы поведения, и надеется, что они будут поступать так и в дальнейшем. Приоритетной задачей должно стать информирование избирателей о проблемах женщин и молодежи. Оратор надеется, что Комиссия обеспечит наблюдение за выборами и руководство ими, и в этих целях предлагает, чтобы Комиссия собралась в июле 2007 года для обсуждения путей оказания практической поддержки.

67. **Г-н Кравченко** (Российская Федерация) говорит, что его делегация полностью поддерживает содержание проекта заявления, однако было бы целесообразнее издать его в качестве краткого отчета Председателя.

68. **Г-н Дай Дэмао** (Китай) отдает должное работе, проделанной правительством и соответствующими органами Организации Объединенных Наций, и подчеркивает необходимость оказания Комиссией поддержки избирательного процесса. Он предлагает включить в проект заявления Председателя ссылку на заседание Комиссии, посвященное предстоящим

президентским и парламентским выборам в Сьерра-Леоне.

69. **Г-н Асим** (Пакистан) говорит, что он поддерживает предложение представителя Египта запросить Руководящий комитет о возможности использования средств Фонда миростроительства для поддержки работы НИК.

70. Оратор обращает внимание на письмо Председателя Совета Безопасности на имя Председателя Комиссии от 19 июня 2007 года и предлагает продолжить рассмотрение способов, с помощью которых Комиссия в качестве консультативного органа может внести вклад в работу Совета и других соответствующих сторон; их, в свою очередь, следует просить обсудить пути реагирования на рекомендации Комиссии. Например, ценность этих рекомендаций повысится в случае их одобрения Советом.

71. В письме отмечается, что Совет Безопасности должен получить еще один доклад от ОПООНСЛ до октября 2007 года, и выражается надежда на дальнейший вклад Комиссии в этом отношении; делегация Пакистана считает, что Комиссия должна внести свою лепту в доклад ОПООНСЛ и обсудить доклады Генерального секретаря в отношении ОПООНСЛ.

72. **Г-н Анжелу** (Исполнительный представитель Генерального секретаря для Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, предлагает включить в проект заявления Председателя выражение признательности НИК и КРПП за их работу, а также правительству за безоговорочное признание их конституционной роли и содействие их работе.

73. Через несколько дней Руководящий комитет должен провести заседание, на котором правительство страны внесет предложение о том, чтобы он покрыл половину недостающих средств для НИК, с тем чтобы другая половина (1,6 млн. долл. США) была выделена Фондом миростроительства.

74. **Председатель**, отвечая представителю Российской Федерации, говорит, что проект заявления в действительности не является кратким отчетом об обсуждениях Комиссии, и отмечает, что термин "заявление", возможно, является неудачным, поскольку он может подразумевать аналогию с заявлениями Председателя Совета Безопасности. Возможно, проект

документа следует издать в качестве декларации. Предложив внести в проект ряд изменений редакционного характера в ответ на обеспокоенность, выраженную делегациями и Исполнительным представителем Генерального секретаря для Сьерра-Леоне, оратор говорит, что, как он понимает, Комиссия готова принять проект документа с внесенными в него поправками в качестве декларации.

75. *Решение принимается.*

76. **Г-н Думбиа** (Сьерра-Леоне), выступая по видеосвязи из Фритауна, говорит, что он полностью удовлетворен результатами заседания и, в частности, обязательством делегаций сделать все возможное для содействия процессу миростроительства и обеспечения того, чтобы предстоящие выборы прошли столь же успешно, как это было в прошлом.

77. **Председатель** благодарит всех участников заседания, включая тех, кто находится во Фритауне, за открытое, плодотворное и конструктивное обсуждение, которое непременно будет отражено в документе о комплексной стратегии миростроительства, который они все имеют в виду. Со своей стороны он удовлетворен тем, что представил Декларацию Председателя в качестве документа, стимулирующего избирательный процесс. Оратор выражает признательность правительству, соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций и международному сообществу за их вклад в успешное проведение предстоящих выборов и выражает надежду, что все избиратели смогут принять в них участие.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*